

## PROGRAMME OPERATIVE MED

CYPFIRE 2G-MED09-070

Procès verbal n. 4

La 4<sup>ème</sup> réunion du projet CypFire « Barrières vertes de cyprès contre l'incendie : une solution faisable, écologique et économique pour sauvegarder les régions méditerranéennes » s'est tenue au siège de TEI ( Technological Educational Institute) à Heraklion, Crète (8-10 Novembre 2011).

Ont participé à la réunion du CdP le 8 Novembre 2011 :

AAF : Salvatore Marranca, CdF, Giuseppe Di Miceli, Giuseppe Villanova

IPP : Paolo Raddi, Roberto Danti, Anna Romagnoli, nommée comme secrétaire

PS : Paolo Bucelli, Stefano Rossi, Rossana Bartalucci, Roberta Fineschi

ONF : Gaël Bardou

IMELSA : Bernabé Moya, José Moya

AFN : Francisco Amaral

MGARR : Paul Vella, Eman Vella

TEI: Andreas Doulis, Evangellos Kapetanakis, Vasileios Samaritakis, Evangelia Avramidou

Les représentants des pays Associés (Tuncay Neyisci, Turquie; Anat Madmony, Israël; Mohamed El Habib Ben Jamaa, Tunisie) n'ont pas participé. Paula Ramos, ISA Portugal, a été présente.

A 14.30 H les partenaires ont été déplacé de l'Hôtel au siège TEI. A 15.00H la 4<sup>ème</sup> réunion CypFire a été ouverte en constatant la validité de la réunion par la présence de 8 titulaires ou délégués des 8 Unités Opératives sur 8. Le CdF présent l'OdG de la réunion du CdP, celui du programme prévu pour le 9 Novembre et celui du Séminaire « Forest fuels, fire prevention and role of cypress » qui sera en anglais.

Ordine del giorno/ Ordre du jour/Agenda

- |             |  |
|-------------|--|
| 14.30       | Trasferimento dei partecipanti dall'Hotel alla sede TEI<br><i>Déplacement des participants de l'hôtel au siège TEI</i><br>Transfer by bus of the partners from hotel to the venue of the meeting   |
| 15.00-16.00 | Benvenuto da parte del prof. E.Kapetanakis, presidente TEI<br><i>Bienvenu aux partenaires du président TEI, prof. E.Kapetanakis</i><br>Welcome by TEI President, prof. E.Kapetanakis<br><br>Presentazione dell'attività di ricerca svolta da TEI in orticoltura e per l'ambiente<br><i>Présentation de l'activité scientifique de TEI relative à l'horticulture et à l'environnement</i><br>Research activity of TEI in the horticultural and environmental fields |
| 16.00-16.30 | Coffee break   |
| 16.30       | Apertura della IV riunione del CdP/ <i>Overture de la 4ème reunion du CdP/</i><br>Opening of the Fourth Meeting of CdP   |
| 16.45       | Comunicazioni dello CdF/ <i>Communication du CdF/</i> Communication of the Project Leader  |
| 17.00       | Comunicazioni del Coordinatore/ <i>Communication du Coordinateur/</i> Communication of the project coordinator   |

- a) Approvazione del verbale della III riunione del CdP/ *approbation du Proces verbal n.3 du CdP/ approval of the Report n.3 of CdP*
- b) piano di lavoro/*plan de travail/ work plan*
- c) Ogni partner esporrà i dati raccolti ad Ottobre sulla crescita dei cipressi, sulla riduzione della velocità del vento, se possibile, e sulla lettiera  
*Chaque partenaire doit exposer les données recueillies à Octobre sur la croissance des cyprès, sur la réduction de la vitesse du vent, s'il est possible, et sur la litière*  
Each partner will present the data collected during October on the growth characters, on the wind speed reduction, if it is possible, and on the cypress litter
- d) Modifiche del budget presentate prima del 17 Ottobre/ *Changements du budget présentés avant le 17 Octobre/ Adjustment of the budget sent before October 17*
- e) Organizzazione della Summer School in Portogallo/ *Organisation de la Ecole d'été en Portugal/ Organisation of the Training School in Portugal*
- f) Organizzazione della 5° Riunione del CdP a Malta/ *Organisation de la 5ème réunion du CdP à Malte/ Organisation of the 5th Meeting of CdP in Malte*

- 18.00                      Situazione della gestione amministrativa/ *Relation sur la gestion administrative/ Some aspects of the administrative situation*  
Inoltre ogni partner dovrà indicare le difficoltà incontrate, il cambio dei responsabili ed eventualmente delle coordinate bancarie  
*Chaque partenaire doit indiquer les problèmes et les difficultés rencontrées, le changement des responsables et, s'il est nécessaire, le changement des données bancaires*  
Each partner must indicate the problems and the difficulties, the change of the persons responsible and, if necessary, the change of the bank account.
- 19.00                      Varie ed eventuali/ *Questions diverses/ Any other business*

A 15.15 le président du TEI, prof. E.Kapetanakis, a présenté ses salutations de bienvenu aux partenaires et l'activité de TEI soit dans le secteur de l'institution scolaire que dans la recherche agronomique faite par TEI.

Après le coffee break, la réunion du CdP est ouverte à 16.30H

### **Communication du Chef de File**

Le CdF présente ses salutations à tous les partenaires et annonce que cette fois la participation des trois pays Associés n'a pas été possible et seulement Paula Ramos, associée à ANF, est présente.

Marranca annonce que Gianni Della Rocca, chercheur de l'IPP, à nom du CypFire a pris part active à la conférence « Enlargement and cooperation with neighbours », Katowice, 15-16 Septembre 2011. Bernabé et José Moya ont pris part à la conférence « Smarth growth and the Med programme » tenue à Barcelone le 19 Octobre 2011.

Le CdF a rappelé que Claudine Andréoli est décédée après une longue maladie. A partir de 1980 elle a donné une forte contribution scientifiques à la recherche sur le cyprès en participant à tous les projets européens sur le cyprès toujours avec un sens d'amitié. Le CdP avait décidé de dédier à la mémoire de Claudine la brochure « Cypress : mainspring of economic and sustainable development in the Mediterranean countries », publiée le 25 Octobre 2011.

### **Communication du Coordinateur**

- a) le procès verbal n.3 de la réunion tenue à Palerme a été approuvé à l'unanimité
- b) et c) Chaque partenaire a exposé comme il a opéré pour la récolte des données sur la croissance des cyprès dans les aires démonstratives, sur la réduction de la vitesse du vent et sur la qualité de la litière. Tous les partenaires ont demandé plus de temps pour envoyer toutes les données à IPP. Le CdP accorde un mois de plus.

Le coordinateur a montré aux partenaires le chronogramme de travail (voir l'annexe 1). Le projet est à la moyenne de sa vie et on doit commencer à élaborer les données pour avoir des indications utiles sur l'adaptabilité des clones aux différents environnements. Samaritakis et Avramidoy (TEI) présenteront les activités faites dans le champs expérimental de Zophor et leur conclusions pendant le Séminaire.

#### *1. Composante de communication ( responsable IMELSA)*

Cette composante se base sur la mis en œuvre d'une série d'actions permanentes de communication entre les partenaires et aussi entre les institutions publiques et privées. Les principales actions on été :

- Organisation de l'Ecole d'été à Florence ( 23-27 Mai 2011)
- La publication de la 2<sup>ème</sup> brochure CypFyre « Cypress : mainspring of economic and sustainable development in the Mediterranean countries ( ISBN 978-88-88228-22-8) de 48 pages en anglais (1000 copies). Les brochures seront distribuées entre les partenaires et envoyées à tout le monde qui le demande, aussi bien que le texte de la brochure sera mis en réseau.

#### *2. Composante de gestion ( responsable IPP)*

Elle a touché les aspects de gestion du projet. A. Romagnoli a préparé des documents pour montrer l'état de l'art pour chaque partenaire.

#### *3. Composante 1*

*Phase 1 (responsable TEI) :* tous les partenaires ont en train de recueillir les données sur les caractères morfo physiologiques des cyprès dans les aires pilotes.

*Phase 2 (responsable IPP) va évaluer l'effet du vent sur le départ et la progression de l'incendie.* Quelque partenaire a déjà placé les anémomètres pour mesurer la réduction de la vitesse du vent due à la présence de la barrière de cyprès.

*Phase 3 (responsable TEI) :* les partenaires ont commencé à échantillonner la litière selon le protocole et l'envoyer à IPP.

*Phase 4 :* cette phase est prévue pour le 2012.

#### *4. Composante 2 (responsable AAF)*

Cette composante prévoit une série d'actions sur les aires démonstratives : inventaire des plants vivants, leur état sanitaire et croissance, présence de sous-bois, évaluation des coûts pour maintenir net le terrains.

d) Les partenaires présentent leur requêtes de changement de leur budget pour leur nouvelles nécessités. Le coordinateur avait donné une « dead-line » (17 Octobre) mais quelque partenaire a avancé sa requête seulement pendant la réunion et supérieure au 10 percent. Cette situation a comporté une discussion pour voir si tous les changements étaient justifiés et si le total de ceux était inférieur au 10% sur le budget total. Le CdP a approuvé à l'unanimité tous les changements qui sont justifiés et inférieurs au 10% du budget total. Cette approbation du CdP autorise les changements demandés *séance tenante*, qui sont exécutifs (voir l'annexe 2).

e) L'organisation de la 2<sup>ème</sup> Ecole d'été en Portugal en collaboration avec l'IMELSA, est en train de commencer. Cette organisation doit suivre la procédure déjà utiliser pour la 1<sup>ère</sup> Ecole d'été à Florence. Les partenaires IMELSA et AFN ont établi que l'Ecole d'été sera organisée à Mai 2012 . Le période proposé est 21-26 mai, mais il doit être confirmé.

Pour le prochain Mai le coordinateur est sure que la Guide pour la « Training School » CypFire, basée sur les relations tenues pendant la 1<sup>ère</sup> Ecole d'été à Florence, sera publiée.

f) La siège de la 5<sup>ème</sup> réunion CypFire sera à Malte en Avril. Les dates proposées peuvent être entre le 17 et le 20 Avril 2012, qui ne coïncident pas avec la Paque.

### **Relation sur la gestion administrative**

Romagnoli a illustré la situation financière des partenaires CypFire sur Presage. De plus chaque partenaire a reçu la documentation nécessaire pour connaître son état de l'art en relation aux remboursements, à les demandes présentées de remboursement et à la disponibilité résiduel des remboursements jusqu'à la fin du projet aussi partagée par semestre.

Chaque partenaire a indiqué aussi les problèmes et les difficultés rencontrées et le CdP a cherché de donner des solutions possibles.

IMELSA a changé le responsable légal, mais ses nouvelles coordonnées ont été déjà décrites dans le 3<sup>ème</sup> Rapport d'avancement. Maintenant le CdP approuve ce changement de l'IMELSA.

Chaque partenaire a de nouveau donné ses coordonnées bancaires.

### **Question divers : aucune**

Le chef de File au nom de tous les partenaires remercie TEI et son Président pour l'organisation de la 4<sup>ème</sup> réunion du CdP.

La réunion se termine à 19.30H le 8 Novembre. Le groupe CypFire a eu le plaisir de se retrouver pour un dîner convivial et très spécial, qui a été offert par TEI.

### **Mercredi 9 Novembre 2011**

A 8.30 les partenaires sont partis pour visiter la plantation de Kasteli (région de Heraklion ) et de Messara Valley.

Les techniciens forestiers nous ont informé, que il y a des attaques de *Seiridium cardinale*. Les partenaires ont observé les cimes sèches des cyprès, mais les symptômes ne semblent pas ceux causés par les chancres dus au *S. cardinale*.

A Chania nous avons visité le Mediterranean Agronomic Institute ( MAICh ), qui a nous offris un traditionnel déjeuner. Après le déjeuner, le dr. Gavriil Xanthopoulos, Nagref Athens, nous a montré le « tunnel du vent », illustré dans la figure (Annexe 3).

En conclusion, le feu des aiguilles mortes de *Pinus halepensis* a causé des dommages à les aiguilles de *P. halepensis* mais non à celles du *Cupressus sempervirens* placées à différentes hauteurs ( 40, 30 ,20 cm sur le feu). La discussion sur cette expérimentation et les résultats a mis en évidence :

- la majeure tolérance au feu superficiel des aiguilles de cyprès en comparaison à celles de pin d'Aleppo
- que ces résultats sont seulement indicatifs et toujours en relation à la nature de la litière usée, parce que la litière de cyprès est plus compacte, plus humide et moins inflammable que la litière de pin plus riche d'oxygène à cause des « doubles » aiguilles du pin même

### **Jeudi 10 Novembre 2011**

Le Séminaire « Forest fuels, fire prevention and the role of cypress » est commencé à 9.30H au siège de TEI et il est tenu en anglais.

Roberto Danti, researcher of the IPP-CNR.  
*The role of cypress in controlling forest fire*

Vasileoios Samaritakis, M.SC Geographical Information System  
*Mapping of the Zophor experimental plantation, collection of data on the cypress traits linked with fire*

Evangelia Avramidou, M.SC. in Forest genetics, University Thessaloniki  
*Morphophysiological component : the role of crown form trait in infiammability. Mapping crown form with molecular markers F-AFPL and F-SSR.*

Pantelis Arvantis, Forester, Heraklion Directorate  
*Traditional environmental practices and their effect on forest fires on the island of Crete, Greece*

Gavriil Xanthopoulos, Assistant researcher of Nagref, Athens  
*Forest fuels, fire prevention and role of cypress.*

La participation au Séminaire n'a pas été très nombreuse : 10 personnes du Service Forestier, des autorités locales et régionales activement engagés avec les problèmes forestiers et les incendies, et tous les partenaires du CypFire. La discussion sur les thèmes du Séminaire a été très ample et satisfaisante.

Marranca, comme Chef de File, a conclu le Séminaire et a remercié tous les rapporteurs qui ont présenté bien le sujet du Séminaire même avec des relations de bonne qualité et tous les présents qui ont pris part au débat activement .

Le Séminaire s'est terminé a 15.00H.

Le Chef de File  
Dr. Salvatore Marranca

Le secrétaire  
Dr. A. Romagnoli